

Avviso ai lettori

La Raccolta Drammatica Corniani Algarotti presenta negli originali irregolarità di impaginazione, lacune e difficoltà di lettura a causa dello stato di conservazione.

Trattandosi di volumi assemblati in legature storiche, non si è potuto intervenire nella ricomposizione corretta dei testi e pertanto le imperfezioni si sono riproposte nella duplicazione che rispecchia fedelmente lo stato degli originali cartacei.

NAZIONALE

BIBLIOTECA

RACC. DRAMM.
CORNIANI
ALGAROTTI

BRAIDENSE

3486

MILANO

1744.

LA

BOTTEGA DA CAFE

Intermezzo per Musica

Da rappresentarsi nel
Carnovalle.



IN VENEZIA, MDCCXLIV.
Per Omo Bon Bettanino
Sul Ponte di Rialto.
Con Licenza de Superiori.

J. Marco Corniani

²
PERSONAGGI.

NARCISO Caffettiere accorto.

ZANETTO Veneziano figlio di Mercante.

DORILLA Venturiera Romana.

~~~~~

L A

BOTTEGA  
DA CAFE'  
INTERMEZZO.

*Narciso in Bottega, Garzoni, poi Dorilla,  
e Zanetto.*

Nar. **A** Nemo spiritosi  
Disinvolti graziosi,  
Che per spazzar la nostra Mercanzia  
Sora tutto ghe vuol galantaria.  
Via brusè quel Caffè. Metteghe drento  
Quattro grani de fava,  
E acciò che 'l para fresco  
Metteghe una porzion d'orzo Todesco.  
Per burlar i golosi,  
Che impenisse de Zuccherò la tazza  
Bisogna ogni mattina  
El Zuccaro misciar colla farina.  
Chi no fasse cusì no viverave:  
Tanto fitto de Casa, e de Bottega,  
Mobili, Capital, Garzoni, e lumi,  
Xè

P R I M A.

<sup>3</sup>  
Xè una spesa bestial; ma questo è 'l manco  
Per sticcarla coi altri,  
Vestir in gala, e goder dei pacchietti  
Ghe vol dei gran Caffè, dei gran Trairetti:  
Se nò fusse gramazzi  
La protezzion de certe paronzine,  
Che in bottega ne fa conversazion,  
Andereffimo tutti a tombelon.  
Ma ghe ne xè qua una; allegramente  
In poco tempo impenirò i squelotti.  
Ghe vol Zoette a trapolar Merlotti.  
*Vien Dorilla mascherata, e siede  
senza parlare.*

Malchera ghe son servo.

Dor. Amico addio

Nar. (Amico addio? Questa xe forestiera.)  
Possio servirla?

Dor. Io son un poco stanca,  
Se non sdegnate ripolar vorrei.

Nar. (Compitta in veritate)  
Patrona, in sto Paese  
Ella farà delle facende assae.

Dor. Come sarebbe a dir? *alterata.*

Nar. La me perdona,  
No vorave fallar, sotto la maschera  
No se sà chi ghe sia; mi parlo a caso,  
Per altro in sto botteghe  
Certe persone se cognosse a naso

Dor. Mi piace il vostro uxor.

Nar. Eh via che cade!  
Parlemose alla schietta;  
Ella xè Forestiera, e no la sà  
L'usanza del paese.

Dor. E' questa appunto  
La prima volta, che Venezia io vedo.

Nar. De che paese xela?

Dor. Io son Romana.

V

Nar.

4 P A R T E

Nar. In tel parlar l'ò conossua per diana  
Dor. (Mi sèbra il Gaffettier fatto a mio genio.)

Nar. Za che no ghe nissun, se poderave  
Ricever un favor?

Dor. Sì, comandate.

Nar. La se cava la maschera, la la a,  
Che la veda in tel viso.

Dor. Eccomi pronta. *si smaschera.*

Nar. (Oh che babio da Rè che bel musotto!  
O che occhietto baron! son mezzo cotto)

Dor. Che dite fra di voi? rassembro forse  
Agli occhi vostri odiosa?

Nar. Vù me parè una Riosa  
Dal Zardin de Cupido traspiantada)  
Non ò visto nissuna  
Bella come se vù: farè fortuna.

Dor. Ma sappiate ch'io son femina onesta

Nar. Ben, ben, cusì me piase.

Se vien qualche polastro,

Se procura pelarlo,

E pò con bella rafa

Un pretesto se tiol per impiantar lo.

Vedere vegnirve attorno

Più de vinti amanti al zorno:

Qualchedun suspirerà:

Nol vardè, che l'è spiantà.

Se qualcun ve vien arente,

Fè da savia, e da prudente;

Ma co viene el generoso

Sia pietoso el vostro cuor.

Quel che i dona se riceve,

Fin che i stà come se deve

Ma se i vuol slongar le man

Se ghe scampa da lontan,

E i se lassa col brusor.

Vedere &c.

Dor. Mà il desiderio mio

Saria

P R I M A. 5

Saria di maritarmi,

Ne in tal guisa vorrei pregiudicarmi.

Nar. Se volè maridarve

Con un Omoda ben (no stà mi a dirlo)

Ma de meglio trovar no poderessi

Son Zovene onorato.... oh se volessi....

Dor. Io son contenta mà....

Nar. Che mà?

Dor. Di dote

Son sproveduta affatto.

Nar. Val più quel vostro tratto,

Val più quei vostri occhietti bagolini,

Che no val un Sacchetto de Zecchini.

Vè torò senza gnente, ma per far

Quel che bisogna in casa, con maniera

Fin che se forestiera,

Col beneficio della Mascheretta

Poderessi avanzar qualche colletta.

Ma intendemole ben, onestamente;

E pò no dubitè,

Che alle occasion ve starò sempre arrente.

Dor. Farò quel che volete.

Ma quì viengente, io mi ricopro il volto.

Nar. Fè ben; quel che vedè

Xe un certo Stor Zanetto

Fio de un Mercante ricco; el fa con tutte

El calcamorto, el spende generoso,

El fa da virtuoso

Ma lè un ignorantazzo:

Podè pelarlo, e torvene solazzo.

Zan. Putti Cafè.

Nar. Lustrissimo la servo.

Zan. Famelò a posta.

Nar. Giusto adesso el fava.

Zan. Digo ch'el voggio apposta, m'astu inteso?

Nar. Lustrissimo Stor sì. ) ghe voggio dar

Per ste lo cargadure

A 3

Tutte

Tutte le scolare *(v'è per il Caffè)*

Zan. Patrona Siora Maschera, la diga  
Comandela Cafè? eh via no femo  
Gerimonie. Narciso?

Nar. Son quà lesto.

Zan. Falo per d'ò

Nar. La servo presto, presto.

Zan. Via Maschereta, no fe la retrofa  
Caveve la Moretta;

Zà no ghexè nissun Eh eh patrona.  
*scherzoso.*

La compatisso no la me cognosce!  
Qua ghè dei Zecchinatti, *mostra la borsa*  
E colle donne son el rè dei matti.  
Eh via no la se fizza sfregolar,  
Vardè, che bella vita.

*li alza il Zendal. Dor. lo respinge.*

Oh' oh che smorfie!

Presto presto el Cafè, che voggio andar

Nar. Strissimo Sior Zanetto

Zan. Cosa vustu?

Nar. Quella Maschera là mi la cognosso,

La xe una vertuosa

Vegna da Roma, oh, oh, se la vedesse!

La xe graziosa, e bella,

Che la par una Stella

Zan. La sà star sulle soe.

Nar. No l'è piú stada

In sto paese, e no la sà l'ulanza,

Con una forestiera

Ghe vuol (la me perdona) altra maniera

Zan. Caro Narciso dighe le parole,

Parlega come tì, fora dei denti,

Mi intanto studierò do complimenti.

Nar. Lustrissimo la vuol

Donca, che mi ghe batta el Canariol?

Zan. Oh che matto! oh che matto! Ti me piassi,

Tiò

Tiò stò Ducato, fà pulito, e tasi.

Nar. (Adesso ti stà fresco.) O e paronzina,  
Mi zà l'ò messo a legno  
Desmaschereve, e dopere l'inzegno.

*a Dorila.*

Dor. Ma non vorrei....

Nar. Eh non abbiè paura;

Se'l ve perde el rispetto

Mi ve defenderò.

*come sopra;*

Dor. Con questo patto

La maschera mi levò.

*a Narciso.*

Nar. El colpo è fatto.

*a Zanetto.*

La xe desmascherada,

Via la ghe daga una benigna occhiada.

Zan. Che l'aspetta un momento;

No me xe vegnù ancora el complimento.

Nar. La parla natural.

Zan. Me maraveggio;

So ben complimentar; son stà in Colleggio.

Madama io m' dispiace

*a Dor.*

Che i rai di vostra face

M'anno sotto la maschera del volto

Nella base del seno il cor sconvolto,

*affettato.*

Dor. Riverito Signore....

Zan. La me lassa fenir. Dunque per questo

Consia cosa che vermiglia bocca

*v'è mendicando complimenti.*

Negando voci ehem... negando voci

Ehem... negando voci a recchia amante

Incantato restai.

Qual' Ostrica nel fango, io m' impiantai.

Dor. Che discorso gentil

Zan. Io sono avezzo

Tanto a parlar Toscano,

Che appunto sembro nato a Toscolano.

Nar. Lustrissimo patron xe quà el Caffè.

Zan.

8 P A R L E  
Zan. Vorla Zuccaro affae? a Dor.

Dor. Poco, pochissimo.

Zan. El dolze fa dormir; lei fa benissimo.

Dor. Il dolce fa dormir?

Zan. Sì mia Signora.  
El corrompe le flemme,  
El digerisce el Ghilo,  
L'interna l'individuo,  
El dissolve del cerebro i escrementi...  
Via, via, la beva senza complimenti.

Dor. Lei è molto intendente.

Nar. ( Oh che gran frotole ! )

Zan. Hò studiato Aristotile,  
L'Almanaco perpetuo, & il Meschino  
Cacasseno, Bertoldo. e Bertoldino.  
Oh gran Caffé. Cos'aghe par? E'buono?

Dor. Prezioso in verità.

Zan. Questo vol dir  
Saverse far servir; altri che mi  
Nol beve in stà maniera.

Nar. ( Questo é'l Caffé, che xe avàzà gerfèra )

Zan. Via Narciso dà liogo.  
a Narciso piano.

Nar. Eh no la dubira,  
Sò el mio dover. (Ma voggio vedertutto,  
Perchemi non voria ch'el Sior Zanetto,  
Me levasse de man sto bel tochetto.

si ritira.  
Zan. Sentemose un tantin. Ah mia patrona.  
siedono.

Quell'occhio fulminante  
M'a fulminato il cor fino alle piante.

Dor. Lei vuol meco scherzar.

Zan. Dico da senno.  
Quel volto vermigliato,  
Quel ciglio rabuffato...  
accostandosi.

Dor.

P R I M A. 9

Dor. Ehmio Signore,  
Un pò più di modestia.  
lo respinge.

Zan. Eh via la tafa

Dor. Vuffignoria, tenga le mani a Casa.

Zan. Hò caminato il Mondo,  
s'alza con furia.

Son stato a Chioza, a Padoa, ed a Vicenza;  
Hò girato la Marea Trevisana,  
Non ò trovato mai donna sì strana,  
Me vien solo un certo caldo,  
Che non posso più star saldo.

agitato.

La la ran la, la la ran ra.  
Se bella patrona.  
Ma siè mo anca bona  
Occhietto furbetto,  
Bocchetta vezzosa,  
No posso più star.

Dor. ( Cullui v'è sù le furie  
Convien usar prudenza; ed acquietarlo )  
Vinta da queste sue belle maniere,  
Dal suo tratto gentil, dal suo bel vezzo,  
Già mi sento nel petto,  
Nascer per lei un rispettoso affetto.

Zan. Oh cusì me piase?  
La me daga la man. torna a seders

Dor. Eccola pronta.

Zan. Eh la se cava i Guanti.

Nar. El complimento pol andar più avanti. )  
Lustrissimo patron, se la comanda  
Ghò una Chiave de Palco.

Zan. No me romper la testa.

Dor. D'Opera o di Comedia?

Zan. Così come dixeva....  
a Dorilla.

Nar. La xe una novità piena de chiasso,  
con

10 P A R T E  
Con certa confuſion d'omini, e beſtie,  
Che doverave far un gran fracaff

*a Nar.*  
Dor. Ditemi....

*a Dor.*  
Zan. Via quel guanto.

Dor. Ditemi avranno eſpoſto un bel Cartello?

Nar. Le bello affae. Colle figure intiere  
E trà le altre coſe pellegrine,  
Parole ghe xe sù ſcritte latine.

Dor. Ea vedrei volentieri

*a Zan.*  
Zan. Co ſe tratta

De ſervir el ſo genio  
Donca la tioga; dime quanto vienla ?  
*prende la Chiave.*

Nar. Nò i vuol un bezzo manco  
De ſio' Zecchini.

Zan. Come! Xeſtu matto?

In terz' ordine in banda, e ſie Zecchini?

Nar. Quando no la la vol la tiogo indrio.

Zan. Si torti ad un par mio.

Tiò ſie Zecchini, e ſe no baſta queſti  
Te ne darò dei altri,

Ma con un cortefan della mia forte  
No far de ſte bulae Patrona bella  
Sta borſa, che xe quà tutta è per ella.

Dor. Signor mi meraviglio,

Che lei parli in tal guiſa a una mia pari

Non ſi offerono denari  
A una Donna civil come ſon'io.

Zan. Quando la xe cuſi

Metto via la mia borſa, eterno indrio.

Nar. Che diavolo aveu fatto?

*a Dorilla piano.*

Dor. Eh non temete.)

Finche mi aveſſe offerto

*a Zanetto.*

Un'anel di Diamanti, un'Orologio;  
Una ſcatola d'oro, o eſa tale,

Ac-

Accettato averei il Cerimoniale:

Ma offerirmi denari!

Gli dimando perdono,

Donna di tale affare io già non ſono.

Signor mio, v'è un gran divario,

Mercenario non ò il core,

Sò far calo d'un favore

Se nol veggio intereſſato

Al Mercato

Vada lei ſe vuol comprar.

Per un guardo, per un vezzo,

Certo prezzo non pretendo,

La mia grazia altrui non vendo

Quello ſol può incatenarmi,

Che d'amarmi

Nobilmente ſà moſtrar

Signor &c.

Nar. Luſtriſſimo Patron alla aſcoltà,  
Che maniera gentil!

Zan. La m'è copà,

Nar. Mi ghò paura, che la ſia iſtizada.

Zan. Come ſe poderave

Farghe paſſar la colera?

Nar. Mi ghe dirò. Ghe vuol un regaletto

Fatto con bona grazia.

Zan. Co ſte anello

Faremio gnente?

Nar. Sì, l'è bon, e bello.

Zan. Come ghe l'oi da dar?

Nar. La ghel presenta

Con un dei ſo grazioſi complimenti.

Zan. E ſi no la lo vuol?

Nar. M'impegno mì

De far che la lo tioga.

Zan. Caro Narcifo; me confido in ti.

Signora, poſciache di ſdegno acceſa

*a Dorilla.*

Su-

Sublimaste la bile  
 Nar. Inzenochieve

*a Zanetto che s'inginocchia.*  
 Dor. Compatisco in lei,  
 L'ignoranza ch'ella à de fatti miei;

Zan. Narciso cosa distu?  
*s'alza.*

Dell'ignorante la mà dà alla prima.  
 Nar. Ghe vuol pazienza, e batterla pulito.  
 Moleghe un pochettin, che zà l'è ito.  
*a Dorilla.*

Zan. Ma se lei vuol struccare  
 Con torcolo di sdegno il core afflitto,  
 Funesto, e derelitto  
 Da Inferno Averno biscottato io sonno

Dor. Su via, per questa volta io gli perdono.  
 Zan. Voria, ma non ardisco...

Dor. E che vorrebbe mai?

Zan. Darghe . . . .

Dor. Che cosa?

*adirata.*  
 Zan. Gnente, gnente patrona.  
 Nar. El vuol donarve  
 Un'anel de Diamanti.

*a Dorilla pianno.*  
 Dor. Dica, che mi vuol dar?  
*placida.*

Zan. Gnente daffeno.

Dor. Adunque mi burlo.  
*sdegnata.*

Zan. Nò, ma voleva....

Dor. Che cosa?

Zan. Dillo tì caro fradello.  
*a Narciso.*

Nar. El ghe voleva dar un bel anello.  
 Dor. E mi crede cotanto

In-

Indifereta, e incivil, ch'io non l'accetti?  
 an. Mi gaveva timor... ma se son degno  
 De tanto onor, la toga, sò per altro,  
 Che questo monumento

Non è properzionate al suo splendore.  
 or. Io non apprezzo il don, ma il donatore

an. Za che fatta xe la pafe,  
 Anderemo se ghe piasè  
 Al Teatro tutti dò.

Nar. (Che dolori, oimei, oimei.)

Dor. Volentieri venirò,

Ma vorrei....

an. D.xè sù caro bel viso.

Dor. Che venisse ancor Narciso.

Nar. (Via respiro.)

an. Manco mal;

Ti ne porterà el feral.

Nar. A Narciso dal Caffè

Se ghe fà stà esibizion?

Dor. Che vergogna

Nar. Cospetton.

Zan. Xestu matto?

Nar. Cospetton.

Zan. Eh via tasi.

Nar. Cospetton

De vegnirghe no me importa.

Dor. Io lo voglio.

Zan. Ti è paron de palco, e porta.

Orsù via la staga zitta,

Dor. Nel palchetto

Vuò ch'egli abbia la man dritta.

Zan. Questo è troppo.

Nar. Cos'è stà;

Dor. Io lo voglio,

Zan. El l'averà.

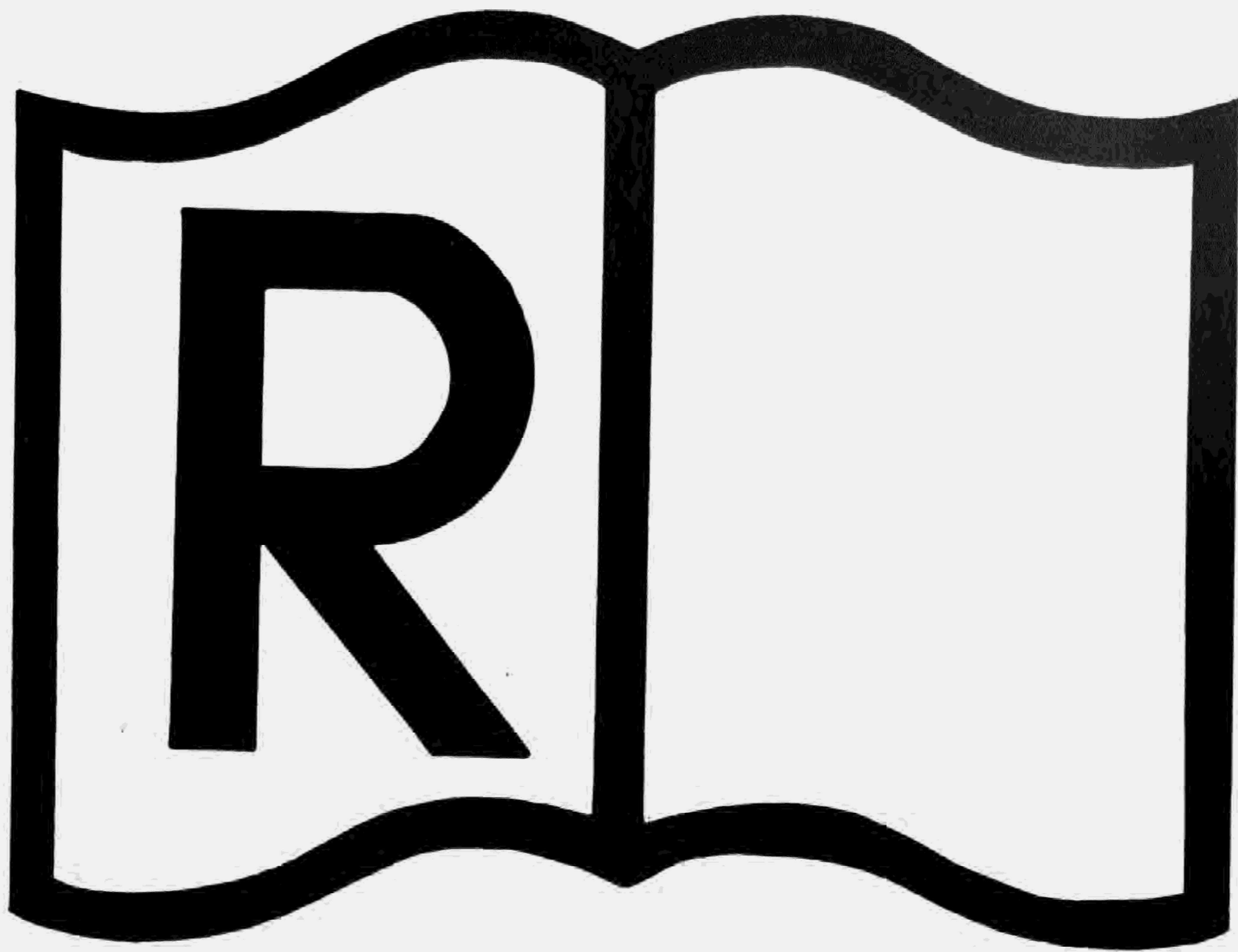
E pò doppo la Comedia

Anderemo all'Osteria.

B

Dor.





# **Ripetizione Immagine**

Sublimaste la bile  
Chiede grazia, e perdon Zanetto ami  
Nar. Inzenochieve

*a Zanetto che s'inginocchia.*  
Dor. Compatisco in lei,  
L'ignoranza ch'ella à de fatti miei  
Zan. Narciso cosa distu?

*s'alza.*  
Dell'ignorante la mà dà alla prima  
Nar. Ghe vuol pazienza, e batterla puli  
Moleghe un pochettin, che zà l'è i

*a Dorilla.*  
Zan. Ma se lei vuol struccare  
Con torcolo di sdegno il core afflitto  
Funesto, e derelitto  
Da Inferno Averno biscottato io for

Dor. Su via, per questa volta io gli perdo  
Zan. Voria, ma non ardisco...  
Dor. E che vorrebbe mai?

Zan. Darghe . . . .  
Dor. Che cosa?

*adirata.*  
Zan. Gnente, gnente patrona.  
Nar. El vuol donarve  
Un'anel de Diamanti.

*a Dorilla pianno.*  
Dor. Dica, che mi vuol dar?

*placida.*  
Zan. Gnente daffeno.  
Dor. Adunque mi burlò.

*sdegnata.*  
Zan. Nò, ma voleva....  
Dor. Che cosa?

Zan. Dillo tì caro fradello.  
*a Narciso.*  
Nar. El ghe voleva dar un bel anello  
Dor. E mi crede cotanto

Indifereta, e incivil, ch'io non l'accetti?  
Nar. Mi gaveva timor... ma se son degno  
De tanto onor, la toga, sò per altro,  
Che questo monumento  
Non è properzionato al suo splendore.

Dor. Io non apprezzo il don, ma il donatore  
Zan. Za che fatta xe la pafe,

Anderemo se ghe piasè  
Al Teatro tutti dò.  
Nar. (Che dolori, oimei, oimei.)

Dor. Volentieri venirò,  
Ma vorrei....

Nar. D.xè sù caro bel viso.  
Dor. Che venisse ancor Narciso.

Nar. (Via respiro.)  
Nar. Manco mal;

Ti ne porterà el feral,  
Nar. A Narciso dal Caffè

Se ghe fà stà esibizion?  
Dor. Che vergogna

Nar. Cospetton.  
Zan. Xestu matto?

Nar. Cospetton.  
Zan. Eh via tasi.

Nar. Cospetton  
De vegnirghe no me importa.

Dor. Io lo voglio.  
Zan. Ti è paron de palco, e porta.

Orsù via la staga zitta,  
Dor. Nel palchetto

Vud ch'egli abbia la man dritta,  
Zan. Questo è troppo.

Nar. Cos'è stà;  
Dor. Io lo voglio,

Zan. El l'averà.  
E pò doppo la Comedia

Anderemo all'Osteria.

14  
*Dor.* Dove vuol Vuffignoria,  
*Nar.* Che dolori, oimei, oimei,  
*Dor.* Ma vorrei. . .  
*Zan.* Comandè caro bel viso.  
*Dor.* Che venisse ancor Narciso,  
*Nar.* Brava, brava,  
*Zan.* El vegnirà.  
à 3. El mio cuor giubilerà.

*Fine della Prima Parte.*

## PARTE SECONDA.

*Camera da gioco, Narciso, poi Zannetto,  
poi Dorilla.*

*Nar.* **T**Ita; Nane, se presto,  
Forbì sti Taolini  
Parecchiè le Candele, i Ziegadori  
Quando tegnirè netto  
Sempre i ve donerà qualche Trairetto.  
Se vegnisse in Bottega  
Qualche fiol de famegia, andè avifar  
Quel tal se me intendè) Quello xe un Omo,  
Che per missiar le carte el val un Mondo  
Quando certi polastri ghe và sotto  
El ghe dà la pelada come và;  
Si ben ghò el mio vadagno,  
Pur qualche volta i me fa peccà.

No trova quiete  
In nissun liogo  
Quel che ghà el zio.  
Chi ghà sto vizio  
Và in precipizio.  
Credo che el Diavolo  
L'abbia inventà.  
Co se vadagna,

Tut-

## PARTE SECONDA. 15

Tutto se magna,  
E co se perde,  
Se resta al verde,  
El ricco povero  
Presto se fà.

No trova &c.

No se vede gnancora el Signor Zannetto!  
Le stà tutta giarlera  
Con quella forestiera,  
L'à speso tanti bezzi, o che baban!  
E nol ghà mai toccà gnanea una man.  
Quella sà el sò Mestier;  
Basta, certo la voi per mia Mugier  
E sè . . . ma velo quà

*Zan.* Oe, Narciso, astu visto

Gnancora quell' Amiga?

*Nar.* Lustrissimo Sior nò.

*Zan.* La mà pur ditto

De vegnir a bon'ora

Sangue de mi, no le vegnua gnancora?

*Nar.* Nò xè mezza mattina

L'è andata in letto tardi,

La vegnirà.

*Zan.* Sì, sí, ti ghà rason.

Cosa distu, che muso!

*Nar.* Digo, che se ghavesse.

Un Milion de Zecchini

Li vorave impiegar tutti per ella.

Mi non ò visto mai donna più bella.

*Zan.* Bezzi ghe nò pochetti,

Ma farò dei stocchetti,

Svaliserò mie Pare

Romperò el Scrigno, e roberò le Dopie,

E se no le bastasse

Porterò via le Zogie,

E svoderò le Casse

*Nar.* Certo che al dí d'ancuo,

B 2

Chi

16 P A R T E  
Chi vol star colle donne,  
Ghe vuol dei bezzi assae.  
Zan. Li spenderò à palae;  
Tutta la mia legitima  
Voi donar a custia.  
Nar. ( Anca mi goderò la parte mia. )  
Zan. E mai la vien! oh povereto mi,  
No posso più star saldo  
Varda caro Narciso . . . .  
Ma nò varderò mi, . . .  
Ma farà meglio, che ti vardi ti.  
Nar. Vago a vardar, se in tanto  
La se vol devertir  
Mi ghe darò da lezer i foggetti.  
Zan. Sì, sì, quel che ti vuol.  
Nar. I xè de quelli  
Vegnui stà settemana  
Col Corrier de Milan.  
Zan. Sangue de diana!  
Tanto lontan! Damelo, vè in Bottega,  
E torna, che t'aspetto.  
Nar. Che caro Sior Zanetto! )  
*va in Bottega.*  
Zan. Londra . . . Coss'è stà Londra? èlla una  
O xelo qualche Pesce? ( Donna?  
Ma Dorilla no vien . . . Madrid Madrid?  
Sì Sì, adesso l'intendo,  
Londra, e Madrid, fara Mario, e Mugier  
Un Matrimonio certo  
El farà de gran stima,  
Oh gran mi per capir, tutto alla prima.  
Nar. Narciso, ella vegnua?  
Nar. Stiffimo nò. *di dentro.*  
Zan. Che pazienza che ghò!  
Donca Londra, e Madrid: voggio vardar.  
Se i à lerà el cotratto.  
La Corte si è partita per Campagna . . .  
Oh

5 E C O N D A. 17  
Oh che spropositazzo!  
La Corte colle gambe oh che strambazzo  
Narciso.

Nar. La comanda. *fuori,*  
Zan. Ella vegnua?  
Nar. Stiffimo nò.  
Zan. ( Che mamera monzua! )  
Genua. Coss'è stà Genua?  
Nar. Vna Città.  
Zan. Sono arrivate in porto  
Quattro Navi di Spagna. In che maniera?  
Come vale le Nave in quel paese?  
Nar. Per Mar come a Venezia.  
Zan. Ghe xe dell'altro Mar?  
Ghe delle Nave fora de Venezia.  
Nar. Lustrissimo Sior sì.  
Zan. Ma no lo Credo,  
Ti me la vuol pettar.  
Mo varda se la vien.  
Nar. Torno a vardar. *s'iritira*  
Zan. Venezia oh voi sentir se ghe xe lulo  
El Ponte da Rialto;  
Due bastimenti Inglesi an preso porto.  
Prender vol dir chiappar; oh che faloppa!  
Do bastimenti soli  
Averà chiappa un porto? Eran diretti.  
Nar. Vela quà, che la vien. *fuori.*  
Zan. Tio ito foggietti *s'alza con furia.*  
Dor. Riverente m'inchino . . . .  
Zan. Oh ben vegnuda!  
Xe giusto quattro orette *alterato.*  
Che la stago aspettar.  
Dor. ( Bel complimento! )  
Nar. Questa no xe la forma  
De farle voler ben *a Zan.*  
Zan. Ti ghà rason.  
Mia cara paronzina,

Me par, che sta matina,  
La gabbia bona ciera,  
Stala ben volentiera?

*Dor.* S'io son nella tua grazia, io stò benissimo.

*Zan.* Oh cosa che la dise! la mia grazia  
La xe tutta per ella.

*Nar.* (La sò grazia vuol dir, la sò scarfella.)

*Zan.* Narciso va in bottega.

*Nar.* Vorla niente?

*Zan.* Dame un mazo de Carte,

*Nar.* Eccole quà.

*Zan.* Via lasseme zìogar con libertà.

*Nar.* Vago via, (ma per poco,  
Se el crede de star solo, el xe un' aloco.  
*si ritira.*)

*Zan.* Cara Siora Dorilla

Cosa m'alla mai fatto,

Doppo, che la cegno sso

No ghò un' ora de pase; e zorno, e notte,

E cò magno, e cò bevo, e fin cò dormo,

Sempre cò la mia mente

Siben, che son lontan, ghe stago arente.

Quando a tola son sentà,

Digo: o Ciel fusse la quà,

Stò boccon faria per ella

Questo quà faria per mè,

E cùsì

Quando bevo digo ancora,

Ghe darave a quel bocchin,

Mezzo gotto de stò vin.

Quando ò Ciel, farà queldì!

Quando &c.

*or.* Stupisco nel sentirmi  
Senza merito verun cotanto amata.

*Zan.* Mo chi mai poderave  
Far de manco d'amarla  
Quel viso delicato,

Quel

Quel vezzo, che inna mora . . .

*s' accosta*

*Nar.* M'alla forsi chiamà . . . *fuori.*

*Zan.* Nò, vò in malora.

*Nar.* (Se stava ancora un poco!)  
*si ritira.*

*Zan.* Cusi come dixeva

Me sento drento al cuor, la me perdona  
Se parlo Venezian. el xe un linguaggio,

Che al Toscano s' accosta,

E per parlar d'amor, l'è fatto apposta

*Dor.* Il parlar Veneziano

E' cotanto gentile, e delicato, (to.)

Che in tutto il mondo è sopra gl'astri ama-

*Zan.* Donca col cuor avertò,

Schietezza natural del mio paese,

Ghe dirò quel che bramo.

*Nar.* Lustrissimo son qua. *fuori.*

*Zan.* Se no te chiamo.

Via lasseme zìogar.

*Nar.* (Ti star furbo, ma mi no minchionar.)  
*si ritira.*

*Zan.* Za sò, che la me intende,

Ne ghe bisogno, che de più me spiega.

*Dor.* Signor posso accertarla,

Che intenders non sò, quel che non parla.

*Zan.* Orsù stà Scatoletta

D'Oro massizzo, lavorada in Franza

Ghe parlerà per mè, secondo usanza.

*dà una scattola.*

*Dor.* La Scattola ricevo,

E per risposta darli,

Io dunque aspetterò, ch'essa mi parli.

*Nar.* Stiffimo Sior Zanetto,

Un certo Zentilomo forestier

A' domandà de ella;

E l'aspetta in Bottega del Barbier.

B 4

*Zan.*

Zan. Dighe che no ghe son.

Nar. No ghé più tempo

El l'à sentio in la ose,

E mi ghò dito el vero.

Zan. Vaghe a dir, che l'aspetta.

Nar. El butta fuogo,

El dixè: zè tre ore,

Che lo vago cercando

Per darghe sti Zecchini, e nol se vede.

Zan. ( Son in t' un gran impegno. )

La mè aspetta un tantin, che adesso vegno.

Via.

Nar. Hò trovà stà invenzion

Per far che 'l vaga via.

Dor. Bravo, bravissimo.

Nar. Diseme vita mia

Cossa valo donà?

Dor. Mirate questa

Scattola tutta d' oro.

Nar. Consegna mela a mi, la liogherò,

E quando la vorè, ve la darò.

Dor. Sì; sì, prendete pure,

Io non la voglio adosso.

Nar. ( Questa la farà bona

Per comprar tanto zucchero all' ingrosso. )

Zan. Dove Diavolo xè stò forestier?

torna.

Nol trovo in nissun liogo.

Nar. El saverà stuffa,

E a far i fatti soi el sarà andà.

Zan. Me despiase dei bezzl, Eh non importa.

Và via, ma senti ben,

Se i vegnisse a portar me anca un Milion

Dighe, che no ghe son.

Nar. Ella farà servida

via.

Zan. La perdona

Se l'ò fatta aspettar. Donca patrona,

Per

Per tornar sul proposito,  
Che risposta me dala:

Dor. Io non saprei

Cosa dirle di più

Zan. Sì, Sì, capisso.

A bon intenditor poche parole.

La vol dir con quel moto,

Che chi tase conferma. Anema mia

Sarò tutto contento *s' accosta.*

Nar. Lustrissimo la servo.

Zan. ( Oh che tormento! )

Nar. Mò no m' alla chiamà?

Zan. No ( La v' longa,

Conosso el Cortesan ) Oe senti amigo

No se stemo a burlar, zà te capisso.

Tiò Sti sie Zecchinatti

Godili te li dono; ma te prego

Lasseme in libertà!

Sentime, se ti torni, te prometto,

De ficcarte sta schienza, in mezo al petto.

*li mostra un stilo.*

Nar. Ringrazio Vustrissima

De stò cortese avviso.

Eh no son cusì matto,

Tiogo i sie Zecchinatti, e me la batto.

*Nar. parla all' Orecchio a Dor.*

Zan. Oe, Oe, cola ghe distu?

Nar. Domandava

Se qualcosa da mi, ghe bisognava.

via.

Dor. ( Temo di qualche imbroglio. )

Zan. ( Gran drettoni

Certo, che xè costori!

Mi però son più turbo assae de lori.

Ma non voi buttar via st' ora preziosa. )

Gara Siora Dorilla

Me sento drento el petto

B 5

U.1

Un terribile ardor, che me tormenta,  
No la me sia crudel, via la me daga,  
Un poco de conforto alla mia piaga.

Dor. Signor lei troppo presto  
Ad un recente mal cerca il rimedio;  
Certo Vuffignoria,

L'arte di ben amar, non sà qual sia.  
Zan. Se la lizion xe presta

La me la insegna adesso.  
Dor. Ascolti, è questa.

Un amante, costante, e fedele,  
Pianger deve, soffrire, e penare,  
S'è la donna tiranna, e crudele,  
Deve sempre servire, e pregare,  
Ne mai chieder sfacciato così.  
Nella Scuola d'amor non precede  
Ad un lungo servir la mercede,  
Sol premiato è chi fido servi.

Un amante ec.

Zan. Questa la me perdona,  
In quanto a mi, xe una lizion minchiona.  
O' sofferto, è servio tanto, che basta;  
No ghe xe più rimedio,  
Pazientar più no posso,  
Me par d'aver cento Demonj adosso.

Dor. La sua bestialità mi rende noia.  
Colle Donne civili

Non si deve parlar in guisa tal.

Zan. Mi no sò de civil, o criminal.

Quà semo soli, e voggio ....  
Maledetta fortuna, ecco un imbroggio,  
*Vien Narciso mascherato.*

Dor. ( Sia ringraziato il Cielo.

Zan. In che maniera  
M'oggi da contegnir? )

Dor. ( Chi mai farà  
Questa maschera ardita! )

Zan.

Zan. ( Far el bravo voria, ma ghò paura. )

Nar. Oe non abbie spavento  
Perche mi son Narciso. )

*a Dorilla piano.*

Dor. ( Oh che contento! )

Zan. ( Ma questo mo xe troppo  
Nel posso sopportar ) Oe Siora Maschera

La prego in cortesia, la daga liogo.

Stà Camera da ziogo

Xe per mi riservada,

Voi star con libertà, la voi ferrada.

*Narciso ride.*

Come patron la ride?

Orsù la vaga a far i fatti soi,

La vaga cara ella,

Se nò, se nò, la vederemo bella.

Nar. La prego perdonar

In verità, che no ghe voggio andar  
nel naso.

Zan. Sior signanfo riverito

No me la fè montar.

Vedeo sto curarechie? Via vardelo,

Mi della pelle ve farò un criello.

*mostra il stilo.*

Dor. ( Oh per amor del Cielo

Non vi precipitate. )

*a Narciso.*

Nar. ( Eh no ghe dubio )

*a Dorilla.*

Donca patron la vol

Sbusarme el ferariol?

Zan. ( El ghà paura. )

Sior sì, manco parole;

No la me varda storto.

Sanguenazzo de mi .....

*alzo il stilo.*

Nar. Via, che ti è morto.

B

6

sfodera

Zan. Ajuto, ajuto, ajuto.  
 Dor. (Oh ché poltrone!)  
 Zan. La vita per pietà.  
 Nar. Dame quel stilo.  
 Zan. La se lo tioga pur.  
 Nar. Furbazzo infame.  
 Zan. Tutto quel, che la vuol  
 (Me preme de salvar el mio corbame.)  
 Dor. (O che vigliacco  
 Ch'è el Sior Zanetto!  
 Nar. (Ghe ne xè cento  
 De so compagni.)  
 Zan. Co sto spavento  
 Me và l'affetto  
 Per i calcagni.  
 Nar. (Voi seguitarme  
 A devertir.)  
 Dor. (Dove stà cossa  
 Zan. (Vala a finir.  
 Nar. Sior canapiolo  
 Scana squelotti  
 Vogio trattarve  
 A scopelotti.  
 Zan. Questo xè troppo.  
 Nar. Via, che te coppo.  
 Zan. Abiè pietà,  
*s'inginocchia.*  
 Nar. (Varè, che porco.)  
 Dor. (Che gran viltà.)  
 Zan. Siora Dorilla  
 Me raccomandando  
 L'amor xè grandò  
 Ma el timor cresce.  
 Dor. Ben mi rincresce,  
 Di non potervi  
 Nulla giovar.

Zan.

Zan. Vorla lassarme  
 Donca mazzar?  
 Nar. Tutte renonzia  
 Sora stà Donna  
 Le to pretese.  
 Zan. Mi ve lasso  
 Senza contese.  
 Dor. Chebell'affetto! a Zanetto.  
 Zan. Nò, che l'è mia.  
 Nar. Donca te sbuso  
 Zan. Menila via.  
 Dor. (Che gran Cucù!  
 Nar.)  
 Zan. Da la paura  
 No posso più.

*Fine della Seconda Parte.*

## PARTE TERZA

Camera da gioco, Tavolino con lumi.

*Narciso, Dorilla, e poi Zanetto.*

Nar. C Ara man, che me consola.  
 or. C Cara pace del mio cor.  
 Nar. Amerò sempre tì sola.  
 Dor. Tù farai mio solo amor.  
 Nar. Finalmente xè zonto  
 Quel zorno benedio;  
 Finalmente son pur vostro Mario.  
 Dor. Giunto e quel di beato,  
 In cui felice forte  
 Fàch'io sia divenuta a voi Conforte.  
 Nar. Voi giusto, che se amemo,  
 Come fà dò Colombi,  
 Ma no vogio però, che se becchemo.

Dor.



Dor. Sì, sì, staremo in pace,  
 Questo e quel, che mi piace,  
 Nar. Cara man, che me consola.  
 Dor. Cara pace del mio cor.  
 Nar. Amerò sempre ti sola,  
 Dor. Tù farai mio solo amor.  
 Nar. Ma ghe zente in bottega,  
 Lasse che voi vardar: *guarda.*  
 Dor. Guardate pure:  
 Nar. Sangue de mi! l'è giusto el Sior Zanetto  
 Ghe voi far una burla,  
 Che nol tornerà più.  
 La domanda ai garzoni si ghe se,  
 I gha ditò si. el vien de suso,  
 Presto, presto scondeve;  
 Lasseme in tel'intrigo  
 Vù ste in stò Camerin, fin che vel digo.  
 Dor. Ancor questo farò per compiacervi.  
*si ritira.*  
 Nar. Oh la vol esser bella. mi me fido  
 Perchè stò Sior Zanetto xe un pagiazzo,  
 Ma sel fusse de quei, che digo mi,  
 No farave de lù tanto strapazzo.  
 Zan. Oe Narciso, ghe xela?  
 Nar. No la ghe?  
 Zan. È via, che ti me burli,  
 Nar. Nò da seno... *fà cenno, che è nella Cam.*  
 Zan. Ah t'ò capio, vien quà; cosa vol dir?  
 Ghe! xela forsi a licet?  
 Nar. La xe mortificada  
 Per el caso fatal de stamatin.  
 Zan. Mi che colpa ghe noggio?  
 Ti à visto, che un baron (che nol me senta.)  
 Xe stà causa de quel inconveniente.  
 Nar. E la ghe dise guente?  
 Lassarghe in le man?  
 Tradirla, abbandonarla el primo Zorno?  
 Questo

Questo xe vero amor?  
 Zan. Amor un Corno.  
 Se non andava via per le mie drette,  
 Con quel palosso, el me taggiava a fette.  
 Nar. E via la me perdona,  
 Che no se fa cusi;  
 Zan. Come dovevio  
 Contegnirme in quel caso?  
 Nar. Prima morir, che abandonar la Donna;  
 Zan. E mi mo te respondo,  
 Più tosto, che la vita  
 Vaga pur quante donneghe xè al Mondo.  
 Nar. Quel, che la vuol, però quella patrona  
 No la intende culsi.  
 Zan. Caro Narciso  
 Famela giustar ti. Via co stò patto,  
 Che se ti me l'aggiusti,  
 Mi te pago un Tabarro de Scarlatto.  
 Nar. Un Tabarro? Quaranta ducatelli  
 Ghe vuol senza fattura.  
 Zan. Sò, che ti xe peritò,  
*le dà una borsa.*  
 Tù i quaranta Ducati, e fa pulito.  
 Nar. Basta, m'inzegnerò.  
 Zan. Come farastù?  
 Nar. Se la farà crudel, barbara, e fiera,  
 Ghe dirò le parole, in stà maniera.  
 Patrona', el Sior Zanetto.  
 Xè quà tutto pentio,  
 Per ella poveretto,  
 L'è morto, l'è sbasio,  
 Da lenno el fa pietà.  
 E se la me responde;  
 Nol voglio: vada via;  
 Dirò: Patrona mia  
 L'è troppa crudeltà.  
 Patrona ec.  
 Zan.

Zan. Bravo, bravo, m'impegno. (gno.

Nar. La me aspetta un tantin, che adesso ve-  
*Via nel Camerino.*

Zan. Sento un gran batticuor! Trà la paura,  
Trà la vergogna, e trà l'amor, me sento,  
Dirò cò dìse quello,  
Triplicato nel seno il mio tormento.  
Vela quà, che la vien.

Nar. L'è persuasa  
De lassarle vardar, ma de parlarghe  
Certo no ghe xé caso. Co sto patto  
Vegnir là m'à promesso.

Zan. Gnancora no la vien?

Nar. La vien adesso.

Dor. Eccomi, c'intendiamo;  
Io non voglio ascoltar le sue parole.

Nar. Sentela?

Zan. Ghe vorave  
Domandar perdonanza.

Nar. Eh no ghè caso.  
Ma se la se contenta  
Parlerò mi per ella sul so viso.

Zan. Me raccomando a ti, caro Narciso.

Nar. Riverita Patrona,  
Confessa el Sior Zanetto,  
D'aver mancà con ella el sò dover;  
El dìse, che l'è un Porco  
Pien de poltronaria...

Zan. No digo...

Nar. Se parlè la scampa via.  
El cognoisce anca elo,  
Che un'Aseno l'è stà...

Zan. Nò digo...

Nar. Se parlè, la se ne và.

Zan. Dime caro Narciso,  
Che maniera xé questa de parlar?  
Con una donna offesa,

Sti atti de umiltà bisogna ular.

Zan. Tutto sopporto in pace.

Pur che la me perdona.

Nar. Via la diga patrona

Qual cosa ancora ella.

Dor. Dirò ch'io lo conosco

Per un Uomo vigliacco, e senza senno.

Per uno scimonito,

Che il trattare civil non sà qual sia.

Zan. Ma questo...

Nar. Se parlè, la scampa via.

Dor. Dirò, ch'egli non merta

L'affetto d'una Donna, in tutto privo

Di buona qualità...

Zan. Ma questo...

Nar. Se parlè, la se ne và.

Zan. Ma cospetto de bacco!

No poderghè parlar xè una gran pena;

E pò m'ò da lassar

Ancora strapazzar? oh amor! Narciso.

Nar. Lustrissimo.

Zan. Sì, sì, dame dei titoli,

Doppo d'averme titolà coi fiocchi.

Varda caro fradello,

Ghò stò per de Manini, se i ghe piale

Dì, che ghei donerò, se femo pale.

Nar. Basta, procurerò, la me li daga.

Oe Muggier sti manini

*piano a Dorilla*

I xe giusto approposito

Per el vostro bisogno. El Sior Zanetto

Ve fà sto regaletto:

Accerttarlo bisogna, ma convien

Far, che l'ultimo el sia.

Dor. Così và ben.

Nar. Bisogna, che finzè...

Zan. Xela giustada ancora?

Nar. Nò aspettè.  
B fogna, che finzè d'esser placada  
Feghe qualche finezza,  
E quando, che vedè . . .

Zan. Narciso ella giustada?

Nar. Mo aspettè,  
E quando, che vedè, ch' el se ingaluzza,  
Trattegnillo a parole  
Fina, che vegno mí con una burla,  
Che zà ghó parecchiada.

Zan. Narciso vala ben?

Nar. La xe giustada.

Zan. Bravo, vien quà, che te voi dar un baso.

Nar. Grazie al so bon' amor.

Zan. Donca Patrona,

*Dorrilla le vola le spalle*  
Possio sperar, che sia . . . vardè che festo,  
La xe giustada, e la me volta el eesso,

Nar. Mi lò agiustada, ma bisogna adesso,  
Che ancora lù el la prega.

Zan. Ah! sí xe vero.

Son quà . . . la mia vergogna . . .  
Se l'amor, che mi ghò . . . se la creanza . . .  
La passion de dover . . . certo debotto . . .  
Nò posso più parlar, che ghò el Sangiotto.

Dor. Da questo suo parlar così interrotto,  
Dagl' Occhi lacrimanti,  
Da quel ciglio umiliato io ben comprendo  
Il pentimento suo. Basta Signore  
Io già li hò perdonato  
Tutto mi scordo, e quel ch' è stato è stato

Zan. Mi me sento  
Tutto in lagreme  
Dal contento  
El cuor desfar.  
Zà cognoslo  
El mio demerito

No

No me posso  
Consolar.

Mi ec.

Nar. Via no si se ste quà ve lasso sofi  
Vago a far un Servizio, e adesso torno.  
*via.*

Zan. Magari, che nol torna in fin a Zorno )  
Siora Dorilla cara  
Certo sò che ó fallà . . .

Dor. Via non parliamo  
Più di quel che e passato.

Zan. Ma fela me vedesse dentro al cuor  
La vederia l'amor, che ghò per ella.

Dor. Invano lei favella  
Sò ben quanto che mi ama.

Zan. Sí vita mia, se la mia cara Mama.  
Ma nò mama, la Tata,  
Ma gnanca tata, se la mia Morosa  
Dasseno, ma sentí ghò in tel pensier  
Che un Zorno devente la mie Mugier.

Dor. Sei venuto un pò tardi ) Una gran sorte  
Certo per me farebbe  
Divegnir sua consorte  
Ma vedo che di me si prende spasso.

Zan. Senti, ma che la staga trà de nù  
Zuro de no sposar altri che vù.

Nar. Oime presto scondeve  
Oime . . .

Zan. Cossa xe stà.

Nar. Quel Sbruffarisi.

Zan. Chi!

Nar. Quel dai Mustachi.

Zan. Oime.

Nar. Quel sgnanfo dal palosso.

Zan. Oime no posso più.

Narciso dove xelo?

Nar. El vien de sù.

Dor.

**D<sup>2</sup>** P A R T E

Sò che questa è una burla )

Zan. Cossa oggio da far?

Nar. Sconderse presto.

Zan. Dove in tel Camerin?

Nar. No ghe xe chiave

Se el v'è drento el ve cata.

Zan. Mo via coss'io da far?

Ghò la Morte alla gola.

Nar. Che la se sconda quà sotto la tola.

Zan. Come?

Nar. Ma presto.

Zan. E poi!

Nar. Via, che debotto

Quel Mustachi xè quà.

Zan. Me ficco sotto.

*v'è sotto la Tavola.*

Nar. Oh che gran cargadura.

Dor. Si è scordoto l'amor per la paura.

Nar. Mio patron riverito

Quà no ghe xè nissun.

Me maraveggio

Che la vegna con tanta inciviltà

A'far in Casa mia delle bulae.

Dor. Oh questa sì che è bella!

Nar. Tasi, je no debotto *(sgnanso)*

Te scavezzo anca ti. Siora Dorilla

M'è stà ditto, che quà ghe xè Zanetto

Se'l ghè voggio cavarghe el cuor dal petto.

Dor. Signor, certo mi creda

Che quì alcuno non v'è.

Nar. Come!

Dor. Lo giuro

Nar. Voggio andar a vardar per tutti i usi

Prima in sto Camerin. *(entra.)*

Zan. Siora Dorilla

Me raccomando a ella.

Dor. Non temete

Della

T E R Z A.

33

Della difesa mia certo voi siete.

Benche voi nol meritate

Ufar voglio carità.

Zan. Per pietà

Dor. Siete vil non e così?

Zan. Siora si

Dor. Siete indegno di perdon.

Zan. Per pietà per compassion.

Nar. Orsù voggio fidarme; torna.

Gho un per de solegnette ma ben cotte

Voggio, che stemo quà tutta sta notte.

Dor. Farò quel che comanda.

Nar. La vegna quà sentemosse un tantin

Voi contarghe un bel caso

Dor. Io volentieri

L'ascolterò!

Nar. Giersera un certo bravo

El me voleva far delle bulae

Mi l'è fatto cangiar

Solo con quatro de ste mie peae. *(dà Ca's)*

Dor. Solita sò braura.

Nar. Cossa mai

Ghe xè sotto stà tola!

Dor. Vi farà qualche Cane.

Nar. Passa via.

Orsù Siora Dorilla

O' pensà de liogarve.

Dor. Io son pronta

A' far il suo volere.

Nar. Olà Narciso.

Son pronta ai so comandi.

Stà Signora me xè raccomandada

Voi che la sia logada

Mi non la posso rior

Perche son maridà, onde è resolto

Che ti la sposi ti. La me perdona ...

Citro no replicar se nò te coppo.

Ma la Detta? La Deta

Za.

34 P A R T E

Zà ghe la farò mi. Cento Zecchini  
 Oltre i abiti, e letto, e i so Manini.  
 Quando la xè culsì donca la tiogo,  
 Ma la fazza che senta  
 El pensier de Dorilla.  
 Dor. Io son contenta.  
 Na. Và donca presto a parrecchiar da Cena  
 Mandeme do garzoni  
 Che li voi dopperar. Presto la servo.  
 Mi voggio che stassera  
 Stemo un pò allegramente.  
 Dor. Ella mi v'obligando in ogni guisa.  
 Nar. ( Adesso è l'bon. )  
 Dor. Io creppo dalle risa.  
 ( vengono due garzoni. )  
 Nar. Puttichiappè d'accordo  
 E portè via de quà sto Taolin  
 Perche voggio che femo un bel festin.  
 Come cos'è stà robba? Chi è costù?  
 Questo xè qualehe ladro.  
 Presto ch'el voi coppar.  
 Zan. Ah per pietà la prego a perdonar,  
 Che son el Sior Zanetto.  
 Nar. Giusto adesso  
 Voggio menar le man.  
 Zan. Ah son in terra  
 La tratta da par soo, la me perdona.  
 Nar. Cos' estu vegnù a far?  
 Zan. Xè stà l'amor...  
 Nar. Ghe vegnirastu più?  
 Zan. Nò sul mio onor.  
 Dor. A mio riguardo al meno  
 Abbiate compassion di quel Meschino.  
 Questa è sera di nozze.  
 Nar. Basta a riguardo vostro...  
 Ma senti se si torni...  
 Zan. No vegnrò mai più per sti contorni.  
 Nar

S E C O N D A. 35

Nar. Orsù voggio andar via  
 Perche se stago quà  
 No me posso regnir de fracassarlo.  
 Fè vù che'l vaga via,  
 Se co torno lo trovo, ve prometto  
 Che mi voggio de lù far un squazzetto.  
 Via.  
 Zan. Oh poveretto mi no gho più fià.  
 Dor. Cols' è S gnor Zanetto?  
 Zan. Eh che la tasa  
 No vedo l'ora de tornar a Casa.  
 Dor. Siete molto agitato?  
 Zan. Ah che me sento  
 Andar zò per le calze el mio spavento.  
 Nar. Come xella passada?  
 Zan. Oimè Narciso  
 Oimè no posso più.  
 Nar. Alla sentio,  
 Che ò dovesto per forza  
 Spolarla in so presenza.  
 Zan. Cossa mai vustu far e abbi pazienza.  
 Presto meneme a Casa  
 Me voggio far trar sangue. (lazzo  
 Prego el Ciel che ime tacca al collo un  
 Se con donne mai più mi me ne impazzo  
 Voggio andar da mio Sior Pare  
 Domandarghe perdonanza  
 Nè mai più voggio morose.  
 E mi arente la mia Sposa.  
 Ed io presso al mio Consorte  
 Lieta sorte goderò.  
 Nar. Oo Narciso.  
 Nar. Mio patron.  
 Zan. Voi parlarte, ma iscondon.  
 Dor. Cosa dice?  
 Nar. Via tasa.  
 Dor. Vuò saperlo.

Na

36  
Nar.

Zan.

P A R T E

El sàvere.

Voi l'anello, e sie Cecchini,  
Voi la Scatola, e i Manini,  
E i quaranta Ducatelli,  
Che anca ti ti m' à magnà.

Nar.

Dor.

Nar.

Obligado in verità.

Cosa dice?

Che'l ve lassa

Quell'anello, quei Cecchini,  
Quella Scatola, e i Manini,  
Che cortese el vá donà.

Zan.

Dor.

Zan.

Dor.

Zan.

Dor.)

Nar.)

Zan.

Nar.

Zan.

Nar.)

Dor.)

Zan.

Nar.)

Dor.)

Nò in mallora.

Obligatissima.

Nò ghe digo.

Devotissima.

No ghe i dono Siora nò.

Per suo amor li goderò.

Siora voi la robba mia.

El Mustachi, scampe via.

Dove xello?

Eccolo quà.

Scampo, corro.

Presto vá.

*Fine dell' Intermezzo.*